

## Взгляд из детства (как нас возили из табунов в школу)

1960 гэвэгин\*ык энпичийик гыммо нанчөчимав\*гим яйгочав\*н\*ин\*нвотын\* нымныметын. //в 1960 году родители собрали меня в школу, на учебу// **Блыг\*а амкыка тайкихлевав\* тэйкинын, экил кытеппыг\*атг\*оло, мытк\*ылу, чичгитала в\*енвын\*.** // Мама напекла много хлеба на дорогу, сухое мясо из баранины, нутряной жир вытопленный, наделала шариков из отварного оленьего мяса, политых жиром//**Чвейив алпыньн\*н\*анен.** // Отремонтировала одежду, обувь, поставила заплатки на подошвах, // **Н\*ейик котван\* яв\*эвинн «К\*этивийин».**// На хребрах есть стоянка «К\*эет» (очень похожа на нарту-кибитку, на чем возят детей) **мытлала н\*акьен\* мук\*элыку, лыган взем куттатын\* инет гымлэнэк\*улын.** // Подъехали на то место, ливень льёт, река аж вспучилась и из берегов вышла//**Коняв\* уйнэ эччилке, тыт эгинтевке, актыка татанак милгын нымилгыпнын, укенчитэ мытэнейич\*э, муйи чакетытомген мытын\*во в\*эюл\*этык мытын\*во веньв\*тейн\*атык,** //Коней не стали отпускать, чтоб не убежали. Никак отец не мог костер разжечь, все мокрое. Укрылись коряжским дождевиком и от страха мы с сестрой начали потихоньку плакать//**Татанак пче малета наконванявав\*мык.** //Отец сначала потихоньку стал с нами разговаривать//**То выг\*аёк н\*ывой гайк\*ыан\*ан\*ьята амамыйиг\*алён\* мылавык.** // Потом вместе с песней начал бешенную пляску коряжскую//**Мытачачгылк\*евмык!** // и мы начали над ним смеяться//**Митыв, йик\*митыв мытын\*вола г\*ыйик, энпичите некив\*мык: кытыл мемлэтын алляпка яллалг\*гиан\*тык, кутын\*айкатытен\*, ёлн\*етын\* галляпн\*ывота.**//На следующее утро, проснувшись начали готовиться к переправе. Отец говорил нам, чтоб при переправе на воду не смотрели, а только на ту сторону, иначе голова закружится// **Мытын\*вола г\*ыйик кытавут тываломык тата кукумн\*ичийин\*, в\*еемнек\*у куг\*экэлг\*иен\*, к\*ычин гымнын коня в\*аямыгыпнын\* кутак\*ийипын\*.**//Начали переезжать, слышу сквозь грохочущую реку отец кричит. Глянула, а моего коня несет по течению. Я дернула за узду, повернула коня на тот берег// **Тычан\*етытык, тынв\*ытын овраг-к\*оелн\*ын, н\*ыпанветын\* г\*ек\*еви конячгин.**// Конь послушно пошел вышел с воды, только я немного испугалась//**К\*утыняв\*евинвик, йик\*митыв\* мытыкьявла н\*эю гаг\*ыланав\*.** **Конян\* кымек нанк\*эпын\* куттэлын\* г\*ылг\*ыл.** **Конял\*атык, ми мыткочтэвылан\*** // на следующей стоянке утром проснулись, а хребты все в снегу, коням по брюхо было. Ехали, как будто плыли по снегу// **Н\*ыачан\* кивык мыт\*лала такыйинветын\* н\*анко ив\*тыл к\*ууунь епп в\*ытв\*ыто коплан\*, то тыттель коматын\*//** На четвертый день доехали до места спуска, а там с сопки видна красота еще цветы цветут и теплота!!!//**К\*эчан\*ьёгытгык мтэллала, ек\*ым имын\* йинны гэвылэлын, то ёлг\*ыёв гайигалынав, татанак вэйчите энайэн ылв\*эв\*.** **Имыт еннын кинун\*вата ганкытываллэн.** **Н\*анкой мытыпанав тыт Войветын\* мет\*ан\* тылэк.**// Около Лебединного озера устроили дневку, т.к. все промокшее надо сушить и продукты испортились в переметках из-за сырости. Отец пешком пошел добывать дикаря, сколько смог перенес мясо к палатке и отварили на завтрашнюю дорогу до Тигиля//**В\*уйвык юлэк\* тата унмык кыв\*в\*ычин\*, эмтыневы тыте, выг\*аёк н\*ывой пин\*атык, г\*ылаты.**//В Тигиле отец долго пил в конце концов выпал снег// **Мытг\*ак\*ав\*ла Седанкайтын\*.** // Поехали в Седанку//**Ынавут тата анн\*атэ в\*ынвик, то к\*утыныйик напеламык.** **Йийкыквын\*ко тэтогаг\*ин кукуль, коня тывутын, то чинын таччиг\*атык.** //Теперь по дороге в село отец пьяный уснул, другие уехали, нас оставили. Я достала с переметки

кукуль, привязала коня и в кукуле заснула//**Йик\*митыв татанак йичинын ойпыткочг\*о, н\*анэната тыгайчикватык, мыев в\*ачак\* ек\*э.** //Утром отец собрал мне ягоды шиповника, я съела, потому что больше ничего не было//**Ык\*эмлык тык\*айив\*в\*ычик. То мытг\*эк\*эв нымныметын\*.**// Попила воды с ключа и поехали до села.//

**Копаненатвылан\* мейн\*ич\*у, 1939 гевегин\*ык нымным нэтэйкин Седанка, льгоччанот землянкав\* нетэйкинев, лыгеяв нанпынав\*, як\*ам нэн\*в\*ен\*етын школа, нэтэйкин нымейин\*к\*ин лыгеяянак\*о, н\*анко льгоччаноткенав\* ученикав н\*ыволай ейгучевн\*ик**// Рассказывали старики: в 1939-40 годах, когда только создали село Седанка, сначала рыли землянки в первую очередь поставили огромную юрту и открыли в ней школу. В ней стали обучаться первые ученики//

**Отты\*яв гимнан витьку тылэунев, тыте мую мыт\*ямкечелай гымкын\* н\*анэн гэвек витьку тытылынев\* н\*ыяк\* гевегин\*о, епп ыппулуйгим.** //Деревянные дома я впервые увидела, здесь в селе. Когда мы приезжали в гости мне было 4 года, маленькая еще была// **Н\*анэнгевек яев\*в\*ен тыптылык тымн\*ев\*чейик. Акав\*ка нымнымык юнетык** // Тогда я блуждала с непривычки между домами//

**1960 гевегин\*ык нок\*ун татанак малькит инэллэй школайтын\*.** // В 1960 году отец кое как отвел меня в школу//**Гыммо тын\*вок к\*альгаямьатык, тыкуг\*энк\*этын вакк интернатык, ыллыг\*этын\* ыманайтын\* тытель тыкэмн\*олын\*.** // Я громко плакала, рвалась к отцу, не хотела жить в интернате, очень к маме скучала//**Аякльгу мельгитаньн\*ич\*энан\* гыммо уйн\*э амитка ваяватык. Учичиля тылытыл кунулвын\*нын, тыт гыммо эгынтэвке, гимнан мынгилн\*ын тыйгугег\*ын, инет тыкутев\*йен\*тылын\* аньпечейтын.**// И еще я совсем не понимала по - русски, учителя, которая держала дверь, чтоб я не убежала, я укусила за руку. Так я сильно хотела к отцу// **Аяк\*лан, томгичгин тата котэйн\*атын\*, то гыммо г\*опта.** // Бедный отец плачет и я с ним тоже//**Ен\*эт интернатык борща нэкунев\*етгим! Аму йинн ныйичик\*ен к\*амачику нэччилын гымкын\*, то нэкив\*гим – к\*ынууйки.**// А как в интернате меня борщом хотели накормить! Сказали – кушай! Что - то красное в миске!// **Эмен ныганьн\*ик\*эн. Ветылг\*ын интернаткэн тыкив\*н\*ин: йичиыпав\* к\*ыйим мынугэг\*ин, гымкын\* лгу йин к\*оен йин гытотг\*ым.**// Сказали очень вкусно, а я воспитателю говорю: красный суп я есть не буду. Мне лучше какое -нибудь ребрышко у оленя.//

**Школак, нулевой классык партак некив\*ым к\*ытвагал.** // В школе в нулевом классе за парту сказали сесть //**Н\*анко вут учичиляв мойкакыч\*энан\* нымитк\*инав ваяватык: Беккеров Василий Михайлович, петтседанкал\*ын, Майватов Николай Захарович айгитк\*ын\*к\*о гээллын, Тигильк педучилищак гэйгучевн\*ылын, то гапелалэн в\*утьку муйикнючельк\*ик, ган\*ав\*тын\*лэн.** // Тогда хоть учителя умели по корякски разговаривать: Беккеров Василий Михайлович из Ос. Седанки (Эшхлен), Майватов Николай Захарович из Пенжинского района, в пед.училище учился, и остался, женился тут//**К\*еймен\* н\*елвыл\*ик ымын\* крупев\*, чаё, сахарыв колай, ыма тыкив\*н\*ин: тыте ына Сахарович еетын\*, аму ынын амкыка чайчай, к\*леван, то сахарыв.** // Как всегда в табуне у нас закончились Крупы, чай, сахар. Маме говорю: когда же приедет Николай Захарович, наверно у него много чая, сахара и хлеба//**Седанкак, интернатык кытавут Николай Захарович тыктыйтг\*етын, то чавчивач\*энан\***

кованяватын\*. Йиг\*этык лыган тын\*вок тэйн\*атык. // В Седанке вдруг в интернате встретила Николая Захаровича и он разговаривает со мной на коряжском. Такой родной мне показался, от радости я начала опять плакать// Кытыл атейн\*атка, якавын\*, гатгымань\*ывота ейгучевн\*ык, тыт емейн\*етын елын\* ян\*вон учиччак ёлын\*к\*ал. // Не плачь, он мне сказал. Старайся учиться, вырастешь и поедешь дальше учиться за море, на материк//Ымын\* йинн ейгулэньн\*ики, ятан к\*ытгыматыки ейгучевн\*ик школак. // Все что надо будешь узнавать в школе, только старайся учиться//Якенав ымын\* плаку, к\*онаё, к\*альн\*екеё, н\*елвлг\*икинэв кимит\*ав нэпыйнев, маныгыт\*улынев кимит\*ав нейилгым, то ванёйтын\* наньвынигым. // Всю домашнюю одежду торбаса летние, штаны, комбинезон, табунские вещи с меня сняли, дали матерчатые вещи и отправили в баню//Витько н\*акьен\* нанатвыгым, аяк\*лан\* этгылке, то чемочь амкыка гылмимл, акав\*кылг\*игым. Н\*анк\*ойин\* кийталатгин\*о нэчвинэв, нымк\*ульгыпаегым.// Впервые туда меня привели, в баню, очень жарко было с непривычки. Косы у меня отрезали, постригли наголо// Кычв\*ыйикыйит выньве тыкотейн\*атын\*. // Из-за волос втихаря я плакала//Екатерина Феодосьевнанак некив\*ым: кытыл атейн\*атка, к\*ыпаяге. К\*учев кычв\*ыю ямайн\*алан\*, укиталатгино.// Екатерина Феодосьевна меня успокаивает, что другие волосы вырастут, зато косы будут еще толще//

Эньпичив ятан лык\*лэн\*юг\*ик ярмаркайтын\* к\*оята коямкечен\*вон\*е, тытэ веему кок\*етылан\*//Родители только зимой приезжали в гости, когда реки замерзали//Гийныку: кытгымев, яёлав, к\*епейинев, в\*ытэв\*е, н\*енн\*ту некуеньн\*инэв то нэкуйилн\*инэв Заготконторайтын\*. //Шкуры соболей, лис, росомах, тарбаганов, выдр и сдавали в Заготконтору//Нэкуйкуйн\*ынев ымын\* ею: маныгыт\*улу, пичгу, тропьявэ, тыгу, капкав\*, г\*ытг\*ыму, льлёкво, нутэгинэнен\*у.// Покупали в магазинах ткани, еду, порох, оружие, лыжи, капканы, металл для подбивки оленьих нарт, очки, бинокли//Ыньн\*иг\*ан к\*ун мыкьян гымнын г\*уеттумгу яйгочавн\*ылай, Ыньн\*иг\*ан мытмайн\*ала мую//Вот так и учились я и мои сверстники, так мы выросли.//

Алексеева Ольга Каккиковна; с. Тигиль